

29, 31 JUILLET ET 2 AOÛT 2023

Palais Montcalm



MESSE  
SOLENNELLE  
POUR UNE PLEINE  
LUNE D'ÉTÉ

FESTIVAL—D'OPÉRA  
DE—QUÉBEC—

Direction générale et artistique Jean-François Lapointe

PARTENAIRES DU FESTIVAL

BMO



GRAND PARTENAIRE

QUÉBECOR



## Mot du maire

Qui dit Festival d'opéra de Québec dit moments envoûtants.

L'événement a su tailler sa place dans le cœur des gens d'ici par sa programmation inventive et diversifiée. Celle de cette 12<sup>e</sup> cuvée ne fait pas exception.

Le classique *Roméo et Juliette*, une création inspirée de l'œuvre de l'auteur Michel Tremblay et une adaptation rafraîchissante d'un opéra de l'Italien Donizetti tiennent l'affiche en salles, tandis que plusieurs activités gratuites et accessibles à tous animent des lieux extérieurs.

Tous les ingrédients sont réunis pour démocratiser cet art lyrique, et accomplir la mission première du festival de faire rayonner l'opéra en français. Pour Québec, l'accent d'Amérique, on ne pourrait espérer mieux.

Chapeau à l'équipe organisatrice pour cette programmation qui pique notre curiosité et nous donne envie d'y plonger, qu'on soit expert ou néophyte.

C'est donc un rendez-vous du 23 juillet au 2 août pour célébrer cet art lyrique enchanteur qui a su traverser le temps.

Bon festival !



**Bruno Marchand**  
Maire de Québec



## Mot du ministre de la Culture

Le Festival d'opéra de Québec constitue une occasion privilégiée d'aller à la rencontre de ce qui se fait de mieux en art lyrique au Québec. Je suis particulièrement touché par le programme de cette 12<sup>e</sup> édition qui présente, en première mondiale, *Messe solennelle pour une pleine lune d'été*, un opéra adapté d'une pièce d'un monument de notre dramaturgie, le grand Michel Tremblay. C'est un événement à ne pas manquer, comme tous les autres spectacles extraordinaires à l'affiche !

Le gouvernement du Québec est heureux d'appuyer le Festival d'opéra de Québec dans sa mission de faire rayonner l'opéra en français. Je félicite l'organisation pour ce programme riche en activités qui feront vibrer notre capitale nationale en plein cœur de l'été. Je salue également le talent et la créativité des artistes, des artisanes et des artisans de cette édition prometteuse. Sans aucun doute, ceux-ci offriront au public ainsi qu'aux visiteuses et visiteurs de précieux moments d'émotion.

Bon festival !

**Mathieu Lacombe**

Ministre de la Culture et des Communications  
Ministre responsable de la Jeunesse



## Mot de Jean-Yves Duclos

Chères concitoyennes  
Chers concitoyens,

Organisation phare de la région de Québec, l'Opéra de Québec offre depuis 1985 des productions lyriques de calibre international et contribue significativement à la vitalité culturelle remarquable de notre communauté.

Maintenant à sa 12<sup>e</sup> édition, le Festival d'opéra de Québec est l'un des événements majeurs de chant lyrique en Amérique du Nord. Il fait rayonner l'opéra en français et offre des représentations de qualité accessibles à un large public et de tout âge.

Nous sommes reconnaissants à l'Opéra et au Festival de mettre en valeur de talentueux interprètes et une solide programmation et ce, dans des lieux emblématiques de notre région.

Merci aussi à tous les artistes, les partenaires, les commanditaires, le personnel, les bénévoles et bien sûr aux nombreux spectateurs et spectatrices de vivre et nous faire vivre une belle gamme d'émotions !

Bon festival !

**Jean-Yves Duclos**

Député de Québec

**Canada**



Photo : Pol Beirli

## Mot du directeur général et artistique

C'est avec grande fierté, que le Festival d'opéra de Québec présente en première mondiale *Messe solennelle pour une pleine lune d'été*. Pour moi, il est essentiel de faire grandir le répertoire d'opéra et de s'inscrire dans notre temps en créant des œuvres actuelles qui reflètent notre réalité contemporaine. Avec cette proposition de Christian Thomas, d'après un texte de Michel Tremblay, nous faisons la part belle à la langue québécoise, celle de chez-nous. Dans un festival d'opéra français, c'est bien plus qu'un clin d'œil, c'est une célébration.

Je remercie tous les artisans de ce grand projet entièrement québécois, tant les artistes que les créateurs. Cette production nous permet également de poursuivre la collaboration avec Les Violons du Roy. Ça aussi c'est quelque chose auquel je tiens : réunir les forces vives artistiques d'ici, abaisser les barrières, et par l'union des talents, aller encore plus loin dans la défense et l'interprétation de notre art. Nous touchons au but : celui d'être un carrefour d'idées et de réalisations artistiques lyriques. Le Festival d'Opéra de Québec a le vent dans les voiles. L'interprétation du répertoire traditionnel côtoie la création et les activités de rues. Merci à tous ceux qui permettent que le Festival se développe. L'avenir nous appartient.

Bonne soirée à tous et longue vie au Festival d'Opéra de Québec.

Bon spectacle !

**Jean-François Lapointe**  
Directeur général et artistique  
Festival d'opéra de Québec



# MESSE SOLENNELLE POUR UNE PLEINE LUNE D'ÉTÉ

Une présentation du Festival d'opéra de Québec  
Avec la généreuse participation des Violons du Roy



**Opéra en un acte**  
**Musique et livret de Christian Thomas**  
**D'après la pièce de Michel Tremblay**

Créé au Palais Montcalm de Québec le 29 juillet 2023

## **Distribution**

Isabelle — Magali Simard-Galdès  
Yannick — Jean-Michel Richer  
Jeannine — Ariane Girard  
Louise — Jessica Latouche  
Rose — Priscilla-Ann Tremblay  
Mathieu — Patrice Côté  
Gaston — Alain Coulombe  
Mireille — Chantal Parent  
Yvon — Dominic Lorange  
Gérard — Dominique Côté  
La Veuve — Lyne Fortin

Les Violons du Roy

## **Maîtres d'œuvre**

Direction musicale — Thomas Le Duc-Moreau  
Mise en scène — Alain Zouvi  
Assistance à la mise en scène — Carol Clément  
Scénographie — Jean Bard  
Costumes et coiffures — Émilie Wahlman  
Lumières — Lucie Bazzo  
Chorégraphie — Maud Saint-Germain assistée de Benoit Leduc  
Pianiste-répétitrice — Esther Gonthier

**Version originale en français avec surtitres français**  
**Durée : 95 minutes sans entracte**



## Mot du compositeur

Mon projet a pris forme à la suite d'échanges avec notre prolifique auteur, Michel Tremblay, que je connais depuis quelques décennies et avec qui j'ai collaboré à des créations théâtrales telles *Encore une fois, si vous me permettez* et *Enfant insignifiant*, créées à la compagnie Jean Duceppe dans une mise en scène de Michel Poirier.

À la suggestion de Tremblay, j'ai entrepris de travailler à partir du texte de la pièce *Messe solennelle pour une pleine lune d'été*, créée au théâtre Jean Duceppe en 1996. Ce texte est écrit, dans sa forme initiale, quasiment comme un livret, bien qu'il épouse la forme d'une messe. D'entrée de jeu, on remarque dans cette œuvre l'alternance des dialogues entre solistes et chœurs révélant déjà dans son ensemble une pensée musicale! Cette pièce, où les destins s'entrecroisent et s'entrechoquent, m'a ému à cause des rapports sociaux et des enjeux humains que vivent les personnages comme l'amour, le désamour, la mort, l'homosexualité, la maladie, l'aidance naturelle, l'invalidité et la solitude. J'ai également été touché par la fascination que la lune exerce sur eux.

Contrairement à l'usage dans l'opéra classique, qui privilégie deux ou trois personnages centraux et autour desquels gravitent les rôles secondaires, les personnages de la *Messe solennelle*, eux, occupent une place d'importance égale. En plongeant dans l'œuvre de Michel Tremblay, j'étais bien conscient du fait que mon langage musical se métamorphoserait peut-être pour faire corps avec ce texte grandiose.

Pendant les trois dernières années, je me suis souvent questionné sur les liens qui soudent les cinq couples et la veuve de la *Messe solennelle*..., sur leur vérité et leur réalité dans ce microcosme urbain. Pris à mon propre jeu, j'ai été hanté et transporté par eux à un point tel que je chantais quotidiennement chacune de leurs mélodies ou répliques, qui devinrent avec le temps les thèmes musicaux de leur destinée. C'était une spirale obsédante et je me suis laissé emporter par ce souffle extraordinaire, afin que ces gens ordinaires puissent devenir plus grands que nature, sous mon regard attentif et l'apport de la musique.

Après avoir maintes fois composé des musiques pour le théâtre, je me sentais outillé pour écrire cet opéra et accomplir ce qui me semble être l'incarnation de mon intérêt pour l'art lyrique. Je vous invite maintenant à découvrir les musiciens, sous la baguette du chef Thomas Le Duc-Moreau et les chanteurs, qui se sont glissés dans la peau de leur personnage, selon une mise en scène d'Alain Zouvi.

Grâces soient rendues au Conseil des arts du Canada, à M. Martin Duquette et à M. Jean-François Lapointe, directeur de l'Opéra de Québec, qui ont permis la création de cet opéra.

**Christian Thomas**  
Compositeur

## Biographie

Compositeur, orchestrateur, arrangeur et pianiste, Christian Thomas est un artiste polyvalent qui exerce ce métier d'exception à Montréal ainsi qu'à l'international depuis plusieurs décennies. Il a écrit des partitions pour des spectacles, le théâtre, le cinéma, des films documentaires et séries télévisées. Il a également travaillé en Europe où il a collaboré avec de nombreux artistes, notamment en France, Belgique, Suisse et Monaco.

Fasciné dès le début de sa carrière par la théâtralité, la dramaturgie, l'histoire et la technologie, il structure sa pensée musicale en s'inspirant des musiques passées et actuelles et s'oriente vers la musique de scène. Il a participé à la création musicale de plus de 200 projets scéniques au cours des quarante dernières années. Sa contribution prolifique au milieu théâtral québécois ne l'empêchera toutefois pas de développer son catalogue musical personnel qui compte plusieurs œuvres pour orchestre, piano, musiques de chambre et art lyrique. Il est compositeur en résidence pour l'ensemble Les 9 de Montréal, huit violoncelles et une contrebasse, dirigé par Vincent Bélanger.



## Thomas Le Duc-Moreau

Chef d'orchestre

Originaire de Montréal, Thomas Le Duc-Moreau est le directeur artistique, chef d'orchestre et co-fondateur de l'Ensemble Volte. En juin 2022, il a reçu le tout premier Prix Joseph-Rouleau remis par la Fondation du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec pour souligner les débuts prometteurs de sa carrière. Il est chef invité auprès de nombreux orchestres québécois et canadiens tels que les Violons du Roy, et les orchestres symphoniques de Montréal, Québec, Sherbrooke, l'Estuaire, Hamilton et Kitchener-Waterloo. Il a également travaillé à l'Opéra de Bonn pour une production de *Carmen* de Bizet et à l'Orchestre du Théâtre national de Prague.

Récemment, il a fait ses débuts au Festival d'opéra de Québec et à l'Opéra de Montréal en dirigeant les Violons du Roy dans l'opéra *Yourcenar – Une île de passions* du compositeur Éric Champagne et des librettistes Hélène Dorion et Marie-Claire Blais.

Thomas travaille régulièrement avec le chef d'orchestre Bernard Labadie, qu'il a assisté pour la *Passion selon saint Matthieu* de Jean-Sébastien Bach avec Orchestra of St. Luke's à New York, et pour le *Messie* de Haendel avec l'Orchestre du Centre national des arts à Ottawa.

Thomas a occupé le poste de chef assistant à l'Orchestre symphonique de Québec en 2018-2019, et à l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) de 2019 à 2021. Au cours de son mandat à l'OSM, il a dirigé trois concerts de saison, dont une production de *l'Histoire du Soldat* de Stravinsky en collaboration avec le Black Theater Workshop. Il a également dirigé plus d'une vingtaine de concerts pour le jeune public et des activités spéciales. À l'été 2021, dans le cadre du Festival international de Jazz de Montréal, il a dirigé le tout premier concert symphonique de la pianiste québécoise Alexandra Strélski dans des arrangements du compositeur Blair Thomson. En plus d'avoir été l'assistant du directeur musical Kent Nagano, il a collaboré avec les chefs invités Bernard Labadie, Susanna Mälkki, Rafael Payare, et François-Xavier Roth.

Avec l'Ensemble Volte, il n'hésite pas à proposer des programmes originaux et à mettre en lumière des artistes inspirants de sa génération. En 2021, l'ensemble a été invité par Clavecin en concert à jouer à la Salle Bourgie avec le claveciniste Steve Bergeron. En 2022, Volte réalise son tout premier enregistrement en collaboration avec la compagnie de théâtre PlayShed pour une nouvelle production de *Pierre et le Loup* de Prokofiev.

Thomas Le Duc-Moreau est titulaire d'un baccalauréat en interprétation du violoncelle (2016) et d'une maîtrise en direction d'orchestre (2018) du Conservatoire de musique de Montréal, où il a étudié respectivement auprès de Carole Sirois et Jacques Lacombe.



# MESSE SOLENNELLE POUR UNE PLEINE LUNE D'ÉTÉ

La pièce de Tremblay, bien que moins connue que *Les belles-sœurs* ou *Albertine en cinq temps*, est probablement l'une de ses œuvres les plus universelles. Que l'on soit vieux ou jeune, hétéro ou homo, triste ou joyeux, on ne peut qu'être happé par la vérité des mots de Tremblay, encore une fois politiquement incorrects, révélant les choses de l'amour qui ne se disent pas.

L'opéra de Christian Thomas reprend la structure et les différentes parties d'une messe, comme dans la pièce de Tremblay. Ce qui, selon Jean-François Lapointe, directeur général et artistique de l'Opéra de Québec, la rend particulièrement intéressante pour l'art opératique. De ce fait, il n'y avait pour ce dernier qu'une salle qui pouvait accueillir la création de l'opéra. Il s'agit bien entendu de la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm dans laquelle se trouve un magnifique orgue Casavant, instrument que l'on associe immédiatement à la cérémonie liturgique.

Comme l'explique Michel Tremblay dans le programme de la pièce présentée pour la première fois en 1996 au Théâtre Jean Duceppe : « Toutes les histoires d'amour sont la même histoire d'amour. Malheureusement, les deux partenaires d'un couple traversent rarement les différentes phases de l'amour en même temps, sauf au début où le désir les consume et les galvanise. J'ai donc fragmenté le récit des périodes d'une relation en six couples dont les deux protagonistes n'en sont pas nécessairement à la même étape et se voient parfois jumelés à la moitié d'un autre ». L'opéra de Christian Thomas reprend la structure et les différentes parties d'une messe, comme dans la pièce de Tremblay.

1. **INTROÏT**
2. **KYRIE**
3. **EXULTATE**  
(duo d'Isabelle et Yannick)
4. **DE PROFUNDIS ET GLORIA**
5. **DIES IRAE**  
(duo de Mireille et Yvon, air de Mireille)
6. **LUX AETERNA**  
(récitatif de Louise et Jeannine)
7. **LIBERA ME**
8. **SANCTUS**
9. **RECORDARE** (air de Rose)
10. **LIBER SCRIPTUS**
11. **LACRYMOSA**  
(air de La Veuve, air de Mathieu, duo Veuve et Mathieu)
12. **CONFUTATIS MALEDICTIS**  
(air de Gérard, air de Gaston)
13. **OFFERTOIRE**
14. **ITE MISSA EST**



## Mot du metteur en scène

Quel honneur et quel bonheur de me retrouver dans le monde de l'opéra avec une œuvre aussi forte. Je suis profondément touché. Nous avions très hâte de vous présenter *Messe solennelle pour une pleine lune d'été*, ici au Palais Montcalm. Ce texte foudroyant de Michel Tremblay, mis en musique par Christian Thomas, est d'une puissance émotive extraordinaire. Je tiens à remercier le Festival d'opéra de Québec et Jean-François Lapointe, de m'avoir confié la mise en scène de cette œuvre magnifique.

Merci au chef, Thomas Le Duc-Moreau, à tous les interprètes, les musiciens, les concepteurs, d'avoir plongé dans le cœur de cette œuvre avec émotion et confiance. Un grand merci à mon assistant à la mise en scène, Carol Clément, qui est d'une efficacité redoutable. Un grand merci à Michel Tremblay, d'avoir écrit cette pièce bouleversante.

Ensemble, en répétition, nous sommes partis du travail minutieux et passionné du compositeur Christian Thomas, pour livrer son interprétation du texte de Michel Tremblay. Nous avons effectué un travail méticuleux pour que sous nos yeux et nos oreilles, le monde du théâtre se fonde totalement au monde de l'opéra pour exprimer avec encore plus de puissance, cette grande quête de bonheur; sous l'influence de la lune, les plus grands secrets enfouis, les malheurs, la douleur, et aussi la joie, exploseront en envoyant un appel à l'aide, un grand cri commun à chaque personnage; une grande quête de tendresse et d'amour. Avec chacune de ses intentions, chaque émotion, chaque note, chaque silence, et chaque mouvement, nous vous offrons cette grande prière, cette messe, cette ode à la lune, qui, je l'espère vous remplira d'émotion, tout comme nous.

Merci et bon spectacle à tous.

**Alain Zouvi**  
Metteur en scène





Photo : Catherine Hamel

## Carol Clément

Assistant metteur en scène

### Biographie

Outre son inoubliable docteur Constantin de *4 1/2* (prix Gémeaux de l'interprétation masculine 1999), on a pu voir ce remarquable comédien dans *Le monde de Charlotte* et sa suite *Un monde à part*, dans *Les super mamies*, *Destinées*, *Série Noire* et *Au secours de Béatrice*. Au théâtre, il a fait partie de nombreuses pièces, notamment : *La nuit des rois*, *Le malade imaginaire*, *Le Bourgeois gentilhomme*, *Et Vian! dans la gueule*, *Hamlet*, *Le Dindon*, *La Cage aux folles* et *Le prince des jouisseurs*. En 2009, il signe sa première mise en scène pour la pièce *Oscar* présentée au Théâtre du Vieux Terrebonne (TVT).

Il poursuit son remarquable travail de mise en scène avec les pièces *Haute Pression* et *la Puce à l'oreille* (TVT), *Revue et corrigé 2013*, *2014*, *2015* et *2016* (Théâtre du Rideau Vert). Il a ensuite monté *Le jeu de l'amour et du hasard* (TNM) et *L'homme accessoire* (Théâtre de Châteauguay), *Pierre, Jean, Jacques* (TVT et en tournée) et en 2019, *Garçon!*, présenté au Théâtre des Grands Chênes et en tournée au Québec.

Par la suite, il fera également la mise en scène au Théâtre Rougemont de *Les mots dits*, *Huit femmes* au Théâtre Hector-Charland et au Théâtre Le Patriote. En 2023, également au Théâtre Le Patriote, il signe la mise en scène de *Le Placard*. Au grand écran, nous l'avons vu récemment dans *Mafia Inc.* (Podz) et dans *Mon cirque à moi* (Miryam Bouchard).

Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada et de l'Académie internationale des arts de Paris, Carol Clément aura activement contribué ces 40 dernières années à l'émergence d'une signature toute québécoise en matière de création, autant au cinéma qu'au théâtre. Collaborant avec des metteurs en scène et des réalisateurs de renom, et ce, sur trois continents, on ne compte plus ses participations scéniques et cinématographiques. Carol Clément a participé à la présentation d'œuvres théâtrales auprès de plusieurs des grandes compagnies théâtrales d'ici. Ces dernières années, il a été étroitement associé à différentes productions de l'Orchestre symphonique de Montréal. Déjà, en 1982, il œuvrait comme assistant à la mise en scène et régisseur au Théâtre du Trident. Il est donc aujourd'hui de retour dans la Capitale nationale pour le Festival d'opéra de Québec.



## Jean Bard

Scénographe

Issu de l'École nationale de théâtre du Canada, Jean Bard travaille sur les scènes montréalaises depuis plus de 30 ans. On lui doit près de 200 scénographies au théâtre surtout, mais aussi à l'opéra, en variété et en chanson populaire.

Son travail a été vu au Théâtre du Nouveau-Monde, au Théâtre d'Aujourd'hui, au Rideau-vert, Espace Libre, Espace Go... À Montréal surtout donc, mais aussi dans tout le Québec, en France, en Belgique et au Brésil.

Il a débuté sa carrière auprès de Robert Gravel pour qui il a signé 10 scénographies, de 1990 à 1996. Depuis, il est un collaborateur assidu de metteurs en scène chevronnés comme Lorraine Pintal (*La charge de l'original épormiable* de Gauvreau au TNM), Normand Chouinard (*Ubu roi* de Jarry au TNM), René-Richard Cyr (*Les Belles-soeurs*, à Montréal, au Québec et à Paris), Denise Filiatrault (*La Mélodie du Bonheur en tournée*), Claude Poissant (*Le ventriloque* de Larry Tremblay à Espace Go) et Robert Bellefeuille (*La dame aux camélias*, de Céccatty, au TNM).

À l'opéra, il a signé la scénographie de *Il Trovatore* en septembre dernier, à l'Opéra de Montréal. Aussi, on lui doit entre autres les scénographies du *Bal Masqué* (OdeM), de *Wozzeck* (Centre d'Art du Mont-Orford/TNM) et de plusieurs créations à Chant Libre.



## Émilie Wahlman

Conceptrice des costumes

D'abord formée en arts visuels, en construction textile ainsi qu'en confection sur mesure, Émilie se dirige ensuite vers la scénographie avec l'envie de créer divers univers visuels, de donner vie à des tableaux poétiques. En 2021, elle est diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Québec.

C'est un amour profond du vêtement, de son histoire et de toutes les possibilités d'expression qu'il offre qui l'a vite poussé à se spécialiser en conception de costume. Un intérêt particulier pour les univers légèrement surréalistes, le symbolisme et l'histoire nourrit sa démarche artistique.

À sa sortie du conservatoire, elle signe la conception des costumes pour les 2 productions de la saison 2021-2022 de l'Opéra de Québec, soit *L'Élixir d'amore* et *Don Giovanni*. On peut également voir ses costumes au théâtre, notamment dans la production de *N'essuie jamais de larmes sans gants*, qui fut présenté au Trident en mars 2023.



## Lucie Bazzo

Conceptrice des éclairages

Conceptrice lumière depuis plus de 35 ans, Lucie Bazzo a collaboré au cours de sa carrière avec des metteurs en scène de renom tels que Robert Lepage, Denis Marleau, Marie Brassard, sans pour autant négliger la relève. Elle a remporté cette année, le prix Duceppe pour la lumière pour le spectacle *Le Projet Riopelle*. Elle a aussi brillamment éclairé la danse contemporaine, notamment avec Linda Gaudreau, Crystal Pite, les Sœurs Schmutt, Hélène Blackburn, Harold Rhéaume et aussi Paul-André Fortier, pour n'en nommer que quelques-uns.

Ses champs d'action ne se limitent pas qu'aux arts de la scène, elle collabore avec des musiciens, performeurs et vidéographes, sans parler de sa capacité à travailler hors les murs dans des lieux non théâtraux.

Lucie Bazzo œuvre aussi en tant qu'artiste visuel et photographe.



Photo : Mélanie Bernier

## Maud Saint-Germain

Chorégraphe

Née en France, Maud a grandi dans la région de l'Outaouais où elle étudié le ballet classique et le piano pour ensuite diversifier sa formation en danse à Montréal et à New York. Sur scène, on a pu la voir évoluer dans de nombreuses productions au Canada, aux États-Unis et en Europe, dont *DanseSing*, *Dalida*, *Décembre*, *Chicago*, *Cabaret*, *Toupie et Binou* et *Chantons sous la pluie*. Elle a partagé la scène avec Stéphane Rousseau en tant que danseuse et comédienne pendant plus de 500 spectacles en tournée au Québec et en Europe. Depuis plus d'une vingtaine d'années, Maud agit à titre de chorégraphe notamment pour la télévision, dont *Le Gala des Prix Gémeaux*, *le Bye Bye*, *On Connait la chanson*, *Fidèle au poste*, *Le Show de Rousseau*, *Les Dieux de la danse*, *Lip Sync Battle* et *Qui sait chanter ?*. En 2005, elle devient chorégraphe en chef des *galas Vidéotron Juste pour Rire* et ce, pendant près de dix ans. Elle a aussi collaboré avec Valérie Blais et Claudine Mercier pour leur one woman show, sans oublier Denise Filiatrault, avec qui elle travaillé sur plusieurs comédies musicales présentées au Théâtre Saint-Denis, dont *Sister Act*. Maud a également signé les chorégraphies de plusieurs spectacles et pièces de théâtre dont *Les Fantastix*, *L'homme accessoire*, *le Fantôme de l'Opéra*, *Garçon !*, *Heroes Bowie Berlin* et plusieurs productions présentées au Casino de Montréal. Depuis maintenant trois ans, elle crée les chorégraphies du spectacle *Revue et corrigée* présenté au Théâtre du Rideau Vert. Cet été, on pourra voir ses chorégraphies sur les *Galas ComediHa!*. Maud travaille également comme comédienne et metteuse en scène.





LUCIE DE  
LAMMERMOOR

GAETANO

DONIZETTI

SAISON 23-24

ABONNEZ-VOUS  
ET ÉCONOMISEZ

**20%**


[OPERADEQUEBEC.COM](http://OPERADEQUEBEC.COM)



LA CHAUVÉ-  
SOURIS

JOHANN

STRAUSS II



Faire rayonner et rendre  
accessible toute  
la richesse de notre  
culture, c'est possible.

Encourageons tout le talent et l'audace des créateurs  
et des artisans d'ici.

LA **culture**  
DU **p**ossible  
QUÉBECOR



Photos : Jessica Larouche



Photos : Catherine Charron-Drolet







## Magali Simard-Galdès, soprano

Isabelle

La soprano Magali Simard-Galdès se distingue par un timbre de voix clair, brillant et cristallin. Au rythme des interprétations et années, son unicité vocale se définit, s'exprime et s'apprécie. Sur les scènes opératiques, elle a interprété les rôles d'Agnès (*Written on skin*), Tytania (*A Midsummer Night's Dream*), Gilda (*Rigoletto*), Roxane (*Cyrano*), Constance (*Dialogues des carmélites*), Sophie (*Werther*) et Nicette (*Le pré aux clercs*). Nous avons pu l'entendre au Vancouver Opera, Oper Köln, Opéra de Montréal, Opéra de Québec, Opera Carolina et Wexford Festival Opera.

En concert, dans les dernières années, la soprano a chanté avec les Violons du Roy, l'Orchestre Classique de Montréal, Arion Orchestre baroque, le National Arts Center Orchestra, le Houston Symphony, l'Orchestre symphonique de Québec, l'Orchestre métropolitain, l'Atelier lyrique de Tourcoing, le Festival Classica et le Festival de Lanaudière. La soprano Magali Simard-Galdès a également performé sous la direction de grands chefs réputés dont Bernard Labadie, Yannick Nézet-Séguin, François-Xavier Roth, et Alexander Shelley.

En enregistrement, chez ATMA Classique, vous pouvez l'entendre sur l'intégrale des mélodies de Massenet et dans les *25 romances* pour voix et guitare de Berlioz. Récemment, elle a enregistré chez myrios classics le rôle d'Agnès dans *Written on Skin* avec le Gürzenich Orchester, et un programme Rigel avec Arion Orchestre baroque chez ATMA, dont les parutions sont à venir.

Depuis l'automne 2022, cette femme engagée fait également entendre sa voix et ses propos, à titre de chroniqueuse en environnement sur les ondes d'ICI première à l'émission Feu Vert. Elle est détentrice d'une maîtrise en management et développement durable de HEC Montréal.



## Jean-Michel Richer, ténor

Yannick

Ce jeune ténor canadien est diplômé du célèbre Curtis Institute of Music de Philadelphie et de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, où il a reçu le prix d'excellence Mario Létourneau.

Ces dernières saisons Jean-Michel Richer a interprété Florestan dans *Leonore* au Kennedy Center de Washington, François dans *A quiet place* au Kimmel Center de Philadelphie, le rôle-titre dans *Faust* avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières, le Père dans *Another Brick in the Wall* à l'Opéra de Montréal et à l'Opéra de Cincinnati, Gonzalve dans *L'heure espagnole* à l'Opéra national de Lorraine, Don Ottavio dans *Don Giovanni* à l'Opéra de Montréal et à Opera Saskatoon et Vallier dans *Les Feluettes* à l'Opéra de Montréal et à Pacific Opera Victoria. Il a pris part à deux créations mondiales : Daniel dans *Yourcenar – Une île de passions* d'Éric Champagne au Festival d'opéra de Québec ainsi que Larsen dans *Enigma* de Patrick Burgan à l'Opéra-Théâtre de Metz.





## Ariane Girard, mezzo-soprano

Jeannine

Mezzo-soprano à la voix veloutée, brillante et généreuse, Ariane Girard part à la rencontre du public et travaille auprès de grands maîtres, au Québec comme en Europe, depuis plus de 15 ans. Grandeoureuse de la musique orchestrale, elle s'investit avec passion dans son répertoire de prédilection, qui comprend les œuvres pour voix et orchestre de Mahler et la musique sacrée. La finesse de ses interprétations et sa grande maîtrise du répertoire vocal en font également une brillante récitaliste.

L'artiste lyrique originaire du Lac-Saint-Jean est lauréate du Grand Prix national du Concours de musique du Canada, du second prix au Concours de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières et est finaliste au Maria Callas Grand Prix, au Concours International de Chant de Marmande (mélodie française) ainsi qu'au Concorso per cantanti lirici à Alcamo. En récital, elle livre des interprétations remarquées des œuvres vocales de Brahms, Dvořák, Schumann, Massenet et Strauss. Dans les *Rückert Lieder* et les *Kindertoten Lieder* de Mahler, les *Requiem* de Mozart et de Verdi, le *Magnificat* de Bach et la *Missa Tango* de Palmeri, sa voix se marie harmonieusement à l'ampleur de l'orchestre pour venir toucher le public.

Sa fascination pour la technique vocale amène la mezzo-soprano à se consacrer depuis plus de 10 ans à l'enseignement auprès de chanteurs professionnels et en début de carrière. Professeure de chant principale à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal depuis 2016 et à l'Académie internationale du Domaine Forget depuis 2020, elle est reconnue pour la clarté et l'efficacité de ses enseignements ainsi que pour le diagnostic rapide des problèmes vocaux, ce qui en fait une invitée de prédilection pour donner des classes de maître et siéger sur des jurys de concours et d'auditions.



## Jessica Latouche, soprano

Louise

Dotée d'une voix ample et agile, la soprano Jessica Latouche collabore régulièrement à titre de soliste invitée auprès des principaux orchestres, ensembles et chœurs de la grande région de Québec, ainsi qu'à l'étranger. À l'opéra, on a pu l'apprécier dans les rôles d'Anna (*Nabucco*, Verdi, Opéra de Québec), la Fée des Lilas (*Peau d'âne*, J-F Mailloux - création, Festival d'opéra de Québec), Clotilde (*Norma*, Bellini, Opéra de Rimouski) et Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart, AEDO).

En concert, elle a chanté au gala « L'amour à l'opéra ou les mots/maux d'amour » (Opéra de Québec); *In terra pax* (Finzi, Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean); les *Sechs Lieder*, op.13 (C. Schumann, OPRQ); le *Psaume 42*, op.42 (Mendelssohn), le *Magnificat* (Bach) et *l'Eternal Light, A Requiem* (H. Goodall) avec Ensemble Polyphonia de Québec; la *Messe en ré* et le *Te Deum* (Dvořák), le *Magnificat* et le *Gloria* (Vivaldi), le *Stabat Mater* (Pergolese) ainsi que l'Oratorio de Noël (Saint-Saëns) avec le Chœur Les Rhapsodes; lors d'une tournée en Chine, organisée par les Jeunes Ambassadeurs Lyriques du Canada; en Belgique avec les Brussels International Singers ainsi que l'orchestre I Musici Brucellensis.

Ses engagements à venir incluent, entre autres, Rosalinde (*La Chauve-souris*, J. Strauss, Opéra de Québec), *La Dame de Monte-Carlo* (Poulenc) et *Sheherazade* (Ravel, Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean) et le *Magnificat* (Rutter, Ensemble Polyphonia de Québec). Jessica est titulaire d'un doctorat en musique de l'Université Laval (2022). Elle est également lauréate du grand Prix Poulenc 2021 offert par Les Jeunes Ambassadeurs Lyriques du Canada et l'Association des amis de Francis Poulenc (Paris) et enseigne dans le programme de Théâtre musical du Cégep de Sainte-Foy depuis 2021.



## Priscilla-Ann Tremblay, contralto

Rose

La contralto Priscilla-Ann Tremblay a un timbre chaleureux, rare et unique. Elle partage quotidiennement sa passion du chant à travers ses divers engagements lyriques et son enseignement. Priscilla-Ann est diplômée en art lyrique de l'Université McGill et de l'Université de Montréal et elle est aussi diplômée en enseignement de la musique de l'Université Laval. Passionnée par son art, cette contralto québécoise, née à Chibougamau, a débuté en septembre 2022 son doctorat en interprétation (chant classique) à l'Université Laval.



## Patrice Côté, baryton

Mathieu

Patrice Côté a obtenu un baccalauréat et une maîtrise en chant de l'Université Laval, dans la classe d'Hélène Fortin et un DESS en chant baroque de l'Université de Montréal sous la direction de Suzie Leblanc. Il détient également un baccalauréat en enseignement de la musique à l'UQAM. Il fut finaliste au Concours solo avec orchestre de l'Université Laval et boursier de la Fondation Jacqueline Desmarais.

Sur scène, il a chanté plusieurs rôles du répertoire de baryton : Figaro, Papageno, Comte Almaviva (Mozart), Sarmiento, Comte Oscar, Bobinet, Van Tricasse (Offenbach), Ben (Menotti), Escamillo (Bizet), Duparquet (Strauss).

En janvier 2020, il fait partie de la distribution du *Fantôme de l'Opéra* en français, produit par SPECTRA au Théâtre Saint-Denis, en interprétant les rôles de Joseph Buquet et du premier Dandy.

En décembre 2022, il tenait le rôle de Herr Zeller dans *La Mélodie du bonheur*, en français et en anglais, dans une mise en scène de Grégory Charles. Le spectacle sera aussi présenté à Québec en août 2023.

Récemment, il chantait le rôle de Brissac dans *Les mousquetaires au couvent*, opérette présentée par le Théâtre lyrique de Montérégie, dans une mise en scène d'Étienne Cousineau. Il a créé le rôle du Fou dans la revue musicale *Opéra, Reviens-moi*, produit par la compagnie Opera Outside The Box. Il a également donné vie au rôle du Chat Sauvage dans *l'Arche*, opéra pour enfants d'Isabelle Panneton, sous la direction de Lorraine Vaillancourt.

Amoureux de la mélodie française, il produit en 2018, un premier album solo, intitulé *Pour les soirs de mélancolie*.



## Alain Coulombe, basse

Gaston

Salué du public et de la critique pour sa grande musicalité et le velouté de son puissant timbre de basse profonde, en 30 ans de carrière, Alain Coulombe a collaboré avec de grands chefs d'orchestre comme Seiji Ozawa, Kent Nagano, Rafael Frühbeck de Burgos, Yannick Nézet-Séguin, Helmut Rilling, Richard Bradshaw, Bernard Labadie, Alain Altinoglu, Ingo Metzmacher et Richard Bonyngé.

La saison 2022-23 d'Alain comprend Zuniga dans *Carmen* pour Canadian Opera Company et Tripaldi dans *Ainadamar* de Golijov pour l'Opéra de Montréal. Parmi les moments forts des dernières années, citons des débuts prestigieux au Festival de Salzbourg dans *Don Giovanni* (Il Commendatore), à la Scala de Milan dans la première mondiale de *CO2* de Giorgio Battistelli (Archangel Uriel), ainsi qu'à l'Opéra national des Pays-Bas dans la première mondiale de *Waiting for Miss Monroe* de Robin de Raaff (Clark Gable). Il fut également Der Doktor dans *Wozzeck* à la Scala de Milan, Geronte di Ravoir dans *Manon Lescaut* et Le Directeur du Casino dans *Le Joueur* à l'Opéra national des Pays-Bas, ainsi que Bishop Taché dans *Louis Riel* à la Canadian Opera Company, au Festival d'opéra de Québec et au Centre national des arts. Récemment, il était Oroveso dans *Norma*, Frère Laurent dans *Roméo et Juliette* et Ramfis dans *Aida* à l'Opéra de Calgary, Merlin dans *Kopernikus* et Arkel dans *Pelléas et Mélisande* avec Against the Grain Theatre, Il Commendatore dans *Don Giovanni* et Frère Laurent dans *Roméo et Juliette* à l'Opéra de Montréal, ainsi que Timur dans *Turandot* à l'Opéra de Vancouver.

En DVD, il tient le rôle de Phinée dans *Persée* de Lully pour EuroArts et il incarne Masetto dans le film *Don Giovanni Unmasked* de Rhombus Media.



## Chantal Parent, soprano

Mireille

Chantal Parent, a interprété sur scène plusieurs grands rôles d'opéras et d'opérettes tels que le rôle-titre de *Norma* de Bellini; Elle dans *La Voix Humaine* ainsi que La Prieure dans *Dialogues des Carmélites*, deux œuvres de Francis Poulenc; Antonia dans *Les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach; Annina dans *Une Nuit à Venise* de Johann Strauss. Sur la scène internationale, elle a interprété des héroïnes telles que Pamina dans *Die Zauberflöte* de Mozart, Micaëla et Frasquita dans *Carmen* de Bizet, Musetta dans *La Bohème* de Puccini.

Côté comédie et revue musicale, elle a joué le rôle de Carlotta dans *le Fantôme de l'Opéra* et participé à plusieurs créations dont le rôle de la Diva dans *La Diva, la star et le politique* de Marius Tremblay.

Plusieurs fois boursière, elle reçoit, entre autres, la bourse de développement durable de la Fondation J.A. DeSève pour son leadership artistique, la bourse d'excellence Monique Barry en interprétation au doctorat et des bourses de rayonnement à l'international du Conseil des arts du Canada. Ses activités l'ont mené en République démocratique du Congo pour une série de concerts symphoniques. Elle a fait ses débuts à l'Opéra de Québec dans le rôle de Berta dans le *Barbier de Séville* de Rossini et au Festival d'opéra de Québec dans le cadre du Circuit Opéra. Parmi ses prochains engagements, elle sera soliste dans la *Grande Messe en ut mineur* de Mozart avec le Chœur de l'UQAM, le Chœur JFP et l'Orchestre de la Société Philharmonique de Montréal sous la direction de Pascal Côté; interprétera le rôle de Lucie dans *Le Téléphone* de Menotti en tournée et le rôle de la mère dans *Hansel und Gretel* pour Tempêtes & Passions.



Photo : Karine Lévesque

## Dominic Lorange, ténor

Yvon

Dominic Lorange a reçu sa formation en chant, en théâtre et en danse à l'École supérieure de théâtre musical, en plus de suivre des cours de perfectionnement en jeu devant la caméra, en doublage, en narration et en chant classique. Apprécié pour sa polyvalence et son jeu nuancé, il poursuit une carrière diversifiée en français et en anglais qui lui a permis de se produire autant au théâtre qu'à l'opéra sur des scènes locales, nationales ou internationales, qu'à la télévision.

Il a été membre de la distribution de la production originale francophone de la comédie musicale *Chicago* à Montréal et à Paris. Il a eu également le plaisir de jouer des rôles de premier plan, notamment en incarnant Freddy Eynsford-Hill au théâtre du Rideau Vert et fut la doublure de Jean Valjean lors de la production des *Misérables* présentée pendant trois années au Capitole de Québec et à la salle Wilfrid-Pelletier à Montréal. Il est également récipiendaire avec ses collègues d'un Félix pour l'album jeunesse de l'année lors du gala de l'ADISQ de 2013 pour *Geronimo Stilton dans le Royaume de la Fantaisie* et a participé à la production de *Mary Poppins*, couronné spectacle de l'année lors du gala de l'ADISQ 2017. Plus récemment, sa prestation du « teacher' » dans la première mondiale de l'adaptation en opéra de l'œuvre de Roger Waters, *Another Brick in the Wall*, fut saluée dans le Rolling Stone Magazine. En 2019, Il a interprété le rôle de Gastone dans *La Traviata* à l'Opéra de Québec. Depuis 2022 et pour la prochaine année, il est possible de le voir sur scène dans la comédie musicale *La mélodie du bonheur* dans laquelle il tient le rôle de l'Amiral von Schreiber ainsi que la doublure du Capitaine dans les versions française et anglaise.



## Dominique Côté, baryton

Gaston

La saison 2022-2023 de Dominique comprend des apparitions avec l'Orchestre symphonique de Drummondville, Enée dans *Dido and Aeneas* avec l'Ensemble Caprice, un concert avec le groupe folk rock québécois Les Cowboys Fringants à la Maison symphonique de Montréal, Schaunard dans *La bohème* avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières et le *Requiem* de Brahms avec Les Grands Ballets Canadiens de Montréal.

En 2020-2021, Dominique a joué dans *Le maréchal ferrant* et *Bonsoir Voisin* pour Opera Lafayette, l'emmenant au Colorado, à Washington, D.C. et à New York ainsi que des projets avec le Théâtre du Rideau Vert et une tournée internationale avec Les Grands Ballets Canadiens. Sa saison 2019-2020 mettait en vedette *Carmina Burana* pour Les Grands Ballets Canadiens, le rôle-titre de *Nelligan* pour le Théâtre du Nouveau Monde et *Messiah* pour l'Orchestre Philharmonique et Chœur des Mélomanes.

Auparavant, les faits saillants comprennent des apparitions avec l'Opéra de Lille dans *Le roi Carotte* d'Offenbach ainsi que l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) dans *Lélio* de Berlioz sous la direction de Kent Nagano, Dancaïro dans *Carmen* pour l'Opéra de Montréal et des représentations de *Footloose* à Québec. Ses autres créations incluent *Leonore Project* d'Opera Lafayette à Washington D.C., *Les Feluettes* d'Edmonton Opera, *Nicandro e Fileno* avec le Nouvel Opéra de Montréal et Les Boréades, le Festival irlandais de Wexford dans *Le pré aux clercs* d'Hérold et *La Chauve-souris* pour le Grand Théâtre de Genève. Il est en nomination pour trois prix Opus : *Lélio* de Berlioz avec OSM – Meilleur concert musique classique, romantiques ; *Bal des Enfants* de l'OSM – Meilleure production pour enfants ; *Nicandro e Fileno* – Meilleur enregistrement - musique baroque.



Photo : Jean-Sébastien Sénécal

## Lyne Fortin, soprano

La Veuve

L'une des plus grandes voix du Canada, la soprano Lyne Fortin connaît une carrière exceptionnelle. Reconnue pour sa virtuosité et sa présence scénique incomparables, elle a d'abord chanté Juliette et Gilda avant d'entamer *Macbeth* et *Tosca*, en passant par une multitude de premiers rôles interprétés au Canada et à l'étranger.

Cette artiste a accumulé de nombreux succès et distinctions honorifiques au fil de sa carrière, dont le premier prix au Concours international de chant Pavarotti, le Prix spécial d'interprétation Jean-Lallemand au Concours OSM et une médaille commémorative célébrant le 125<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération du Canada.

Ses enregistrements se distinguent par leur qualité remarquable et leur diversité. Elle a enregistré « Great Romantic Duets of French Opera » avec le ténor Richard Margison (CBC Records), un disque de Noël intitulé « Noël » avec l'Orchestre symphonique de Québec (Analekta), un récital d'airs de Mozart « Lyne Fortin Live » avec l'Orchestre Métropolitain (Analekta) et « Jardins d'Espagne » comportant des airs et mélodies sur le thème de l'Espagne (Analekta).

En 2022, elle a fait ses débuts à l'Opéra national de Lorraine dans *l'Amour des trois oranges* (Fata Morgana) de Prokofiev. Elle fait également partie de la faculté de chant au Mediterranean Opera Studio (Caltagirone, Italie) où elle a signé entre autres la mise en scène de *Suor Angelica* de Puccini.





# Savourons des mots et des notes

BMO



Nous sommes enchantés d'être partenaires de ce grand voyage lyrique qu'est la 12<sup>e</sup> édition du Festival d'opéra de Québec. Profitons de ces moments uniques pour laisser nos esprits voguer. **Bon festival.**

La Fondation Azrieli  
est fière de soutenir  
le Festival d'opéra  
de Québec. Votre talent  
artistique remarquable  
nous inspire.

The Azrieli Foundation  
proudly supports the  
Festival d'opéra de  
Québec. Your remarkable  
artistry inspires us all.



# L'OPÉRA DE QUÉBEC, C'EST...



## SOUTENIR L'INNOVATION ET LA CRÉATION

Grâce à votre générosité, l'Opéra de Québec est en mesure de présenter des productions de calibre international, mettant en vedette des interprètes qui brillent sur les scènes les plus prestigieuses. Vous contribuez ainsi à la pérennité de l'Opéra de Québec et du Festival tout en favorisant le rayonnement de l'opéra, ici et ailleurs.



## FAIRE DÉCOUVRIR LES TALENTS D'ICI

Nous avons à cœur d'offrir aux artistes de la relève des occasions uniques de se démarquer sur scène comme soliste, choriste, metteur en scène, artisan ou concepteur.

## POURSUIVRE NOTRE MISSION ÉDUCATIVE



Chaque année, ce sont plus de 1 500 jeunes des écoles secondaires de la région de Québec qui ont l'opportunité d'assister gratuitement à un spectacle d'opéra de calibre professionnel.

## FAITES UN DON, OBTENEZ DES AVANTAGES

	<b>CAVATINA</b> (99 \$ ou moins)	<b>ARIOSO</b> (100 à 499 \$)	<b>ROMANZA</b> (500 à 999 \$)	<b>CABALETTA</b> (1 000 à 4 999 \$)	<b>ARIA</b> (5 000 à 9 999 \$)	<b>OPERA</b> (10 000 \$ et plus)
Reçu fiscal (don de plus de 20 \$)	X	X	X	X	X	X
Publication de votre nom sur le site web et dans le rapport annuel	X	X	X	X	X	X
Publication de votre nom dans les programmes de soirée		X	X	X	X	X
Participation au tirage d'un abonnement pour deux personnes pour la prochaine saison			X	X	X	X
Invitation aux réceptions lors des premières				X	X	X
Réception privée avec le directeur à la maison de l'Opéra						X

# CERCLES DES MÉCÈNES

(Dons reçus entre le 1<sup>er</sup> et octobre 2022 et le 10 juillet 2023)

La Fondation de l'Opéra de Québec souhaite reconnaître les donateurs qui permettent à l'Opéra de Québec et au Festival de Québec de faire vivre l'art lyrique à Québec. Ils ont compris que l'art est nécessaire pour maintenir l'équilibre et la beauté du monde. L'opéra, qui englobe toutes les formes d'art, est à la fois bouleversant et enchanteur. Il sublime les joies et les douleurs, il est nécessaire. Les donateurs, eux, sont indispensables à sa pérennité. Nous les remercions.

## **OPERA**

(10 000 \$ ET PLUS)

Saucier, Céline  
Succession  
Monique Perron

## **ARIA**

(5 000 \$ À 9 999 \$)

Succession  
Anne Marie Trahan

## **CABALETTA**

(1 000 \$ À 4 999 \$)

Beaulieu, Louis-Marie  
Benjo et  
GM Développement,  
Fonds Philanthropique  
Boissinot, Yves  
Bourgeois, Stéphane  
Dancause, Philippe  
Dancause, Réjean  
Desbiens, Michel  
Mailloux, Jean-François  
Maziade, Jean  
Rédaction  
Jean-Charles Hogue  
Riendeau, Bruno  
Succession  
Pierre Champoux

## **ROMANZA**

(500 \$ À 999 \$)

Barrette, Sylvain  
Caron, Johanne  
Dagenais, Luc  
Gingras, Jean-Guy

Laporte, Donald  
Lavoie, Aubert  
Lussier, Adèle  
Lyon, Paul. R  
McNicoll, Raymonde  
Mercier, Jocelyne  
Moranville, Guy  
Raspa, Antoine  
Ruest, France  
Transglobe Logistique  
Trudeau, Isabelle  
Trudel, Nicole

## **ARIOSO**

(100 \$ À 499 \$)

Beaulieu, Suzanne  
Boivin, Irénée  
Bouchard, Nicole  
Brouillet, Raymond  
Caron, Serge  
Carrier, Louis  
Chalfoun, Leila  
Chouinard, Alain  
Chouinard, Astrid  
Cossette, Jean-François  
Coutu, Jean-Charles  
Couture, Carmen  
Couture, Lorraine  
Dagenais,  
Gilles et Roxane  
Dandurand, Martin  
D'Anjou, Christine  
De Varennes, Jocelyn  
Delage, Denys  
Delisle, Louise

Demers, Danielle  
Dignard, Martine  
Dion, Céline  
Fleury, André  
Forget, Gilles  
Fréchette, François  
Gagnon, Bertrand  
Garrido, Maria  
Gaudreault, Guy  
Gaudreault, Johanne  
Gautrin, Henri-François  
Giguère Blais, Danièle  
Gosselin, Benoît  
Greffard, Marie-Hélène  
Guay, Simon  
Hamel, Louis  
Harvey, André  
Jacob, Lise  
Jacques, Claudine  
Jauvin, Nathalie  
Jobin, Pierre  
Laberge, Léo-Yves  
Lachance, Lucie-Hélène  
Lafond, Gilles  
Lafrance Leblanc,  
Ghislain  
Lafrance, Lucie  
Lapointe, Madeleine  
Leahey, Jean  
Lepage, Céline  
Ly, Louise  
Mailloux, Jean-François  
Marquis, Monique  
Martineau, Céline  
Mathurin, Sylvie

Migneron, Jean-Gabriel  
Miville-Deschênes,  
François  
Moffet, Réal  
Moisan, Jocelyne  
Monastère  
des Augustines,  
Moreault, Louise  
Nadeau, Charles-André  
Ouellet, Guy  
Picher, Hélène  
Poirier, Amélie  
Quirion, Alain  
Ranger Poisson, Luce  
Richer, Louis  
Roberge, Marc-André  
Rodrigue, Lyse  
Ross, Marielle  
Roy, Ghislaine  
Sasseville, Pierre  
Sattler, Nicolas  
Savard, Lucette  
Talbot, Solange  
Théberge, Carole  
Toupin, Réal  
Tremblay, Jacques  
Trépanier, Paul  
Truchon, Michel  
Vaillancourt, Guy  
Vélotte, Paulette  
Vézina, Jacques  
Vézina, Lise  
Zicat, Carole

LES  
VIOLONS  
DU ROY

40<sup>e</sup> SAISON  
**23/24**

*S'accorder la beauté*  
**des voix**

**VIVALDI** *Gloria · La Sena festeggiante*

**BACH** *Oratorio de Noël*

**FAURÉ** *Requiem · La Bonne Chanson*

**DURUFLÉ** *Requiem*

**GOLIJOV** *Three Songs*

Robin Johannsen · Anna Reinhold · Alex Rosen · Myriam Leblanc ·  
Iestyn Davies · Sam Boden · Michael Sumuel · Florie Valiquette ·  
Sheila Dietrich · Magali Simard-Galdès · Julie Boulianne ·  
Jean-François Lapointe · Marie-Andrée Mathieu · Philippe Gagné ·  
Nathaniel Watson · Andréanne Brisson Paquin

**LA CHAPELLE DE QUÉBEC**

ABONNEMENT EN SÉRIE ET À LA CARTE  
violonsduroy.com  
(418) 641-6040

Partenaire de saison



PALAIS  
**M( )NTCALM**  
*maison de la musique*





# LISTES DES MUSICIENS



LES  
VIOLONS  
DU ROY

Directeur musical  
JONATHAN COHEN

LA  
CHAPELLE  
DE QUÉBEC

Directeur musical  
BERNARD LABADIE

## VIOLON 1

Pascale Giguère  
Angélique Duguay  
Michelle Seto  
Véronique Vychytil

## VIOLON 2

Pascale Gagnon  
Nicole Trotier  
Noëlla Bouchard  
Maud Langlois

## ALTO

Jean-Louis Blouin  
Annie Morrier  
Charlotte Paradis

## VIOLONCELLE

Benoit Loïselle  
Raphaël Dubé

## CONTREBASSE

Raphaël McNabney

## FLÛTE

Geneviève Savoi

## HAUTBOIS

Adam Cardinal-Fleming

## CLARINETTE

Mélanie Bourassa

## BASSON

Mary Chalk

## TROMPETTE

Simon Tremblay

## TROMBONE

Léonard  
Pineault-Deault  
Elijah Cornish

## PIANO

Esther Gonthier

## ORGUE

Thomas Annand

## PERCUSSIONS

André Dufour

## NOTES CANIMEX

Pascale Giguère joue sur le violon Carlo Ferdinando Landolfi (Milan, 1745) acquis et généreusement prêté par madame Marthe Bourgeois. Elle joue également sur un violon Giuseppe Guarneri del Gesù « Lyon & Healy », Cremona, ca. 1738, gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville (Québec).

Angélique Duguay joue sur un violon Joseph Ceruti, Cremona, 1825, gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville (Québec).

Nicole Trotier joue sur le violon Giorgio Gatti Torino, propriété de la Fondation des Violons du Roy, obtenu grâce à la généreuse implication de la Fondation Virginia Parker et de monsieur Joseph A. Soltész.

Benoit Loïselle utilise un archet Joseph Alfred Lamy, 1900, gravé A. Lamy à Paris, gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville (Québec).

Raphaël Dubé joue sur un violoncelle Giovanni Grancino, Milan, v. 1695-1700, gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville (Québec).

Pascale Gagnon joue sur un violon Jean-Baptiste Vuillaume, Paris, modèle Guarneri, 1850 et utilise un archet Émile-François Ouchard, père, ca. 1930, gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville (Québec).

Jean-Louis Blouin joue sur un alto Giuseppe Padrazzini, Milan ca 1930 et utilise un archet d'alto Louis Gillet ca 1965 gracieusement mis à sa disposition par la compagnie CANIMEX INC., de Drummondville (Québec).



## EMPLOYÉS PERMANENTS

### DIRECTION

**Directeur général et artistique**  
Jean-François Lapointe

### ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET ARTISTIQUE

**Coordonnatrice générale  
et artistique**  
Catherine-Élisabeth Loïselle

**Directeur technique**  
Michel Baker

**Assistant directeur technique**  
Alinoë Schneider

**Adjointe exécutive**  
Caroline Désy

**Responsable administrative**  
Julie Bolduc

### FINANCEMENT

**Responsable du financement  
et des partenariats publics**  
Elizabeth Veilleux

**Responsable du développement  
philanthropique**  
Myriam Boutin

**Adjointe au développement  
philanthropique**  
Émilie Baillargeon

### COMMUNICATIONS ET MARKETING

**Responsable du marketing  
et des communications**  
Isabelle Larouche

**Gestionnaire des contenus  
numériques**  
Jean-Philippe Lavoie

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### PRÉSIDENT

**Philippe-Edwin Bélanger**  
Directeur des études supérieures  
et de la réussite étudiante,  
Institut national de recherche  
scientifique

### PREMIÈRE VICE-PRÉSIDENTE

**Sophie Cloutier**  
Avocate associée –  
Poudrier Bradet

### SECOND VICE-PRÉSIDENT

**Jean-Guy Gingras**  
Conseiller-Groupes  
musicaux Voyages Inter-Pays

### TRÉSORIER

**Normand Gervais**  
Vice-président, fusions et  
acquisitions Industrielle Alliance,  
Assurance et services financiers

### SECRÉTAIRE

**Marie-Claude Perron**  
Avocate, Tribunal administratif  
du travail

**Céline Saucier**  
Anthropologue, muséologue

**Patrice Drolet**  
Médecin et expert en technologie  
de l'information, Logiciels  
Info-Data Inc.

**Isabelle Pascot**  
Cheffe stratégie et  
développement d'affaires,  
GFT Canada

# L'ÉQUIPE

## MAÎTRES D'ŒUVRE

### Direction musicale

Thomas Le Duc-Moreau

### Mise en scène

Alain Zouvi

### Assistance mise en scène

Carol Clément

### Scénographie

Jean Bard

### Conception des costumes

Émily Wahlman

### Conception des éclairages

Lucie Bazzo

### Chorégraphie

Maud Saint-Germain

### Assistance à la chorégraphe

Benoît Leduc

## PRODUCTION

### Directeur de production

Michel Baker

### Assistant à la direction technique

Alinoë Schneider

### Accessoiriste

Michel Baker

### Pianiste-répétitrice

Esther Gonthier

### Coordonnatrice technique

France Deslauriers

### Régisseur

Carol Clément

### Opérateur-programmeur

Mario Daigneault

### Superviseuse des coiffures

Émily Wahlman

### Superviseuse des costumes

Émily Wahlman

### Superviseuse des maquillages

Béatrice Lecomte Rousseau

### Conceptrice et régisseuse des surtitres

Marianne Boilard

### Photographe de production

Éric Laroche

### Photographes de répétition

Catherine-Charron Drolet et Jessica Latouche

### Construction des décors

Conception Alain Gagné

Et l'équipe de l'Alliance internationale des employés de scène, de théâtre, techniciens de l'image, artistes et métiers connexes des États-Unis, ses territoires et du Canada, section locale 523, Québec



# Festival Opéra DE QUÉBEC

Direction générale et artistique  
Jean-François Lapointe

## MESSE SOLENNELLE POUR UNE PLEINE LUNE D'ÉTÉ

29 juillet à 14 h  
31 juillet et 2 août à 19 h 30

Partenaires  
du festival



Grand  
partenaire



Partenaires  
publics



Partenaires  
culturels



Partenaires  
médias

